

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV - Número 7784

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIÉRCOLES 29 MAYO 1929

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## Le herencia de la mula

Algunos escritores, llenos de sentido práctico, pero disidentes de los sanos principios tradicionales, censuran el testamento de un norte-americano, que ha instituido heredera de algunos millones de dólares a una mula. Dicer que tendría el legado mejor empleo en instituciones de cultura o beneficencia; y tienen mucha razón.

Tienen razón desde su punto de vista humanitario; pero tal vez ignoran que sus comentarios son profundamente inmorales y disolventes.

La moral, nuestra moral, como el dogma, tiene sus fundamentos inmovibles; y uno de ellos, quizá el primero, es el sagrado derecho de propiedad.

Los romanos, creadores del derecho que se enseña en nuestras universidades y que informa toda nuestra legislación, instituyeron el *ius utendi et abutendi*.

El propietario tradicional, que todavía posee la riqueza del mundo, puede usar y abusar de su propiedad, de lo que es suyo.

Discutir ese concepto del derecho es atentar contra el principio fundamental de nuestra sociedad, tanto en su aspecto social como en el político y en el económico.

El propietario de la tierra puede cultivarla, o dejarla baldía, o convertirla en coto de caza.

El que posee dinero puede emplearlo en negocios lucrativos, o tenerlo encerrado en su caja de caudales, o malgastarlo en vicios.

Nadie está facultado para obligar al propietario a que use provechosamente de su riqueza, ni impedirle que abuse de ella.

Cuando usa y cuando abusa, está en su derecho, y lo defiende con intrínseca.

En el derecho romano, todavía vigente, no sólo en los códigos, sino en las costumbres y en la mentalidad de los privilegiados, de las clases directoras y, en general, de todos los ciudadanos que «tienen algo que perder».

Contra ese derecho sagrado hablan solamente los demagogos, los exiliados, los anarquistas, los que ya Pío IX llamó «demónios comunistas».

En nuestro tiempo, algunos descontentos o extraviados proclaman, con más o menos moderación, la superioridad de los intereses sociales sobre los intereses particulares, y piden que el ejercicio del derecho de propiedad sea intervenido y reglamentado con miras al bien común.

Pero no es difícil comprender que si el uso de la propiedad se interviene y reglamenta, el derecho del propietario queda limitado y bastardeado.

Ya no sería aquel derecho que instituyeron los romanos y que es todavía el fundamento más firme de nuestra organización social.

Este ciudadano americano que ha legado sus millones a una mula, ha ejercido un derecho actualmente indiscutible.

M.

## TRIANON

JUEVES 30 DE MAYO DE 1929. FESTIVIDAD DEL CORPUS  
A las 9 y media de la noche. Con SEXTETO. FUERA DE ABONO

¡Por fin la tan esperada reprisa de la mejor película española!

Primera proyección en la presente temporada de la espléndida producción Goya-Films, adaptación de la novela de A. Insúa.

### El negro que tenía el alma blanca

(Dándose toda entera, las dos jornadas)

Que obtuvo un éxito sin precedentes al ser estrenada en este mismo salón.

Creación de la hermosa artista CONCHITA PIQUER.

La taquilla estará abierta el jueves de once a una, de cuatro a seis y de siete y media en adelante, recomendándose acudir a tomar sus localidades pues ya hay muchísimos encargos y los que se descuiden es seguro que se quedarán sin ellas.

A causa del crecido alquiler de la película y por tener que darla toda entera se han fijado los siguientes:

Precios: Palcos platea, ptas. 1'50. Palcos principales, 1'25. Entrada y asiento, 0'50. Entrada general 0'55. Media entrada, 0'20.

### LOS AMIGOS DE «LA VOZ DE MENORCA»

## Premio de estímulo para los redactores y colaboradores

Considerando que los trabajos a favor de nuestro diario se hallan ya en pleno éxito en su desarrollo, uno de los grupos de Amigos de LA VOZ DE MENORCA ha tenido la feliz y simpática idea de fundar un premio anual de 250 pesetas para la mejor obra de redacción o colaboración periodística realizada cada año en nuestro diario.

No se han establecido aún las bases para el premio referido, pero podemos anunciar que lo otorgarán nuestros mismos lectores por medio del voto emitido libremente y se procurará también una pequeña recompensa para los primeros lectores que manden sus papeletes de votación.

En breve publicaremos las bases que regirán para este Concurso y señalaremos la fecha en que se ha de otorgar anualmente el premio.

## Notas de avicultura

### Cuestión de precios

En cuanto se refiere a los precios de los productos avícolas, pollos y huevos, esta mos atravesando una temporada de notables oscilaciones. Tan pronto se anuncia una alza importante, como se recibe la noticia de una rebaja efectiva en los precios de las liquidaciones.

Dos circunstancias han contribuido a ocasionar dichos efectos. Por una parte la Cooperativa del Sindicato Avícola ha empezado a ejercer decisiva influencia en este mercado, pues como exporta por cuenta y riesgo del

productor asociado, le abona los importes obtenidos descontándole únicamente los gastos de su organización, inferiores a los gastos de cualquier comerciante exportador.

Esto ha permitido alcanzar precios notablemente superiores a los que se pagan en el campo y ha inducido a los recuperos a aumentar sus precios, confiando que con motivo de la Exposición de Barcelona les permitiría reembolsarse sus inversiones.

Pero no ha sido así. La circunstancia de la inauguración de la Exposición no ha influido en aquel mercado en ninguna alza, antes al contrario los huevos han sufrido sensible deprecación y algunos exportadores han sentido las consecuencias de su error.

Tampoco el elevado precio a que la Cooperativa de Avicultores ha abonado los pollos, ha sido resultado de oportunidad con motivo de la Exposición, pues todos los años anteriores se habían pagado durante los meses de marzo, abril y mayo a los precios actuales, y este año, como en los anteriores, también se nota en la proximidad del mes de junio notable tendencia a la baja.

El triunfo de la gallina «Menorca» En los tres concursos de puesta que se celebran actualmente, la gallina «Menorca» ha revelado ser la primera ponedora, tanto en calidad como en cantidad, batiendo en uno y otro concepto a todas las razas de gallinas que la moda había favorecido con su fama. Es la primera vez que nuestras gallinas concurren a los concursos, y han vencido donde quiera que se han presentado.

Esto no significa que puedan invariablemente vencer siempre; pero abona las campañas que en estas páginas hemos llevado a cabo para advertir, con la experiencia práctica, que en Menorca bajo todos los puntos de vista—cantidad de puesta, calidad de huevos y calidad de carne—causaba enorme perjuicio la invasión de razas forasteras notablemente inferiores, en la práctica, a la gallina indígena.

Para montar en Menorca un buen gallinero de gallinas ponedoras nunca ha sido acertado, sino muy equivocado, acudir a las Granjas que con anuncios de exagerada «reclamación» venden artículos a precios exagerados.

La gallina y los huevos de la madona, en Menorca, son tan buenos como los de la mejor de las Granjas, pese a su carencia de selección.

Solamente tienen un defecto: que no sirven para engañar ni explotar el incauto aficionado.

## Mallorca y la Exposición de Barcelona

La prensa de Palma da cuenta de una reunión celebrada en la Cámara de Comercio, por el Comité representativo en Mallorca de la Exposición Internacional de Barcelona.

Numerosa representación de las entidades oficiales y de los elementos sociales de importancia concurrieron a la reunión. Se dió cuenta a los reunidos de las gestiones llevadas a cabo para alender a la concurrencia de Mallorca a la Exposición, en la cual las aportaciones obtendrán el lugar que desearían los mallorquines.

Además se proyecta, de acuerdo con los directivos del certamen de Barcelona, organizar en Palma varios actos de trascendencia e importancia; son ellos un Congreso Internacional de Turismo y un Certamen de Arte e Historia de las naciones mediterráneas.

Para ello se construirá un Palacio para el Congreso de Turismo y otro Palacio para la Exposición del Arte Mediterráneo.

Por otra parte, ya es sabido que durante esta época tan propicia se celebrarán festejos y programas de regatas internacionales y otros actos de atracción del turismo.

Mallorca es rica en recursos económicos y de día en día viene demostrando su pujanza y su interés cultural, que la enaltece en grado sumo.

## Una pastoral del cardenal Segura

El nuevo arzobispo de Toledo, cardenal Segura, ha publicado una interesante pastoral.

El jefe de la Iglesia española reconoce que la Iglesia pierde adeptos de continuo, según el texto siguiente, reproducido sin la menor alteración:

«No basta que los prelados den la voz de alerta, como lo vienen haciendo constantemente en sus cartas y alocuciones pastorales; su voz, triste es tener que reconocerlo, bien sea porque se va amortiguando la fe, bien sea por causa de las propagandas de los enemigos, es lo cierto que cae infructuosamente en el vacío».

El cardenal Segura describe así el estado de las muchachas jóvenes de nuestros días:

«Totalmente dominadas por una frivolidad que les absorbe todo el tiempo y todas las energías, imbuidas en un naturalismo grosero que se revela en sus aficiones, en su actuación y en sus costumbres, presentan en su aspecto moral un espectáculo digno de lástima».

«Esclavizadas por la moda inverecunda y dominadas por un sensualismo repugnante, carecen en absoluto de todo noble ideal, haciéndose preciso reconocer que se han agostado en sus almas los gérmenes de la virtud cristiana».

«No se ha contentado con esto la impiedad, sino que va con tenacidad tratando de dar consistencia a su obra por medio de asociaciones de carácter neutro que consiguen apartar a las jóvenes al mismo tiempo del templo y del hogar».

Que esta labor de apartamiento de la fe cristiana no ha sido obra de las escuelas laicas o neutras, lo confiesa el mismo cardenal Segura al decir:

«Puede afirmarse que la inmensa mayoría de las jóvenes frívolas de hoy que se dejan arrastrar por las turbias corrientes del sensualismo que invade la sociedad moderna se educaron con maestras católicas o en colegios de religiosas».

Como se ve, son en verdad interesantes estas afirmaciones de la pastoral del arzobispo de Toledo.

## Charlas al Sol

### Las jóvenes del día

Con durísimas palabras fastiga el cardenal primado en su última pastoral a las jóvenes de nuestros días. Y llueve sobre un mar de reproches análogos de otros príncipes de la Iglesia y del Papa mismo. Ve el primado a las muchachas «imbuidas en un naturalismo grosero», «absorbidas por la frivolidad», «esclavizadas por la moda inverecunda y dominadas por un sensualismo repugnante». Es, en fin, necesario reconocer «que se han agostado en sus almas los gérmenes de la virtud cristiana».

No voy yo a defender a las terribles pecadoras, ni podría hacerlo contra la altísima autoridad espiritual que les administra estos orales pero dolorosos azotes. Además, es inútil defender a delinquentes de irreductible contumacia. Con las mujeres no hay represión ni enseñanza eficaz. Cuanto más se les enseña lo que es bueno, más enseñan ellas lo que es bonito. ¡Pero es que tienen tanto bonito que enseñar!

Los que vivimos entre el pecado no sabemos exactamente lo que es. Bebemos su espíritu deletéreo que bebemos el alre. Para verlo claro necesitamos mirarlo a distancia. Por eso muchos pecadores empedernidos se arrepienten a la hora de morir. No porque ellos se aparten del pecado, sino porque el pecado se aleja de ellos en vista de que ya no le sirven.

Estas chicas del día merecen disculpa por eso: porque no se han muerto todavía, ni ganas, y no saben la ponzoña que hay en el ambiente. Cuanto más pasean al aire libre y más cultivan el deporte, más vida tienen, y por consiguiente, más pecado. Podríamos decir que por cada glóbulo rojo que adquiere se le acorta un milímetro la falda. Y hay este empernamiento de la cultura física femenina, que no sé a qué clase de falda nos va a llevar...

¿Pero es sólo el ambiente? Hay algo más. Hay esto que dice en su pastoral el cardenal primado:

«Puede afirmarse que la inmensa mayoría de las jóvenes frívolas de hoy que se dejan arrastrar por las turbias corrientes del sensualismo que invade la sociedad moderna se educaron con maestras católicas o en colegios de religiosas».

Esta afirmación le plantea a uno ya una cuestión insoluble. Una de las mil cuestiones insolubles que necen en el alma humana. Es peremos que la aclare «El Debate», tan diucho en religión como en pedagogía.

HELIOFILO

(De «El Sol».)

FABRICA DE LICORES, HORCHATAS Y JARABES de  
SUCESORA DE  
MANUEL BELTRAN PUJOL.—Mahón  
SECCION DE JARABES Y HORCHATAS

Horchata de almendras extra	5'50 Pesetas
Horchata de almendras corriente	3'00 "
Horchata de coco a la vainilla	3'00 "
Grosella; granadina; fresa; naranja; plátano; limón; zarza y pina extra	2'25 "
Grosella; granadina; fresa; naranja; plátano; limón; zarza y pina corriente	2'00 "
LIMONADA NATURAL	3'00 "
NARANJADA NATURAL	3'25 "

NOTAS: Se sirve pedidos desde 4 litros.  
Estos precios se entienden puesto el género en Mahón.

## PURGANTE DE AZUCAR

DE PLATANO

AGRADABLE, INOFENSIVO, EF. CAZ.  
BARATO

SOLO VALE 35 CENTIMOS

De venta en todas las buenas farmacias de esta isla.

Cuantos quieren tener pruebas de la bondad del purgante de plátano pueden pedir muestras gratis a su representante en Mahón don AGUSTIN MARQUES, Pintor Calbo, 5.



## MEDIAS DH

Únicas por su duración, finura, exquisitez de su tejido y elegancia suprema  
Son las preferidas por las señoras de buen gusto

Calidades que fabrica esta marca:

SEDA NATURAL.	Angelita, Celeste y Mágica.
» CRESPON.	Perla.
» ARTIFICIAL.	Violeta, Lucero, Ofelia, Diamante y Azucena.
SEDALINA	Camella, Alteza, Infanta.

## Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonias, Grippe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis usando el Bertol preparado según fórmula del Dr. Wellsenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)  
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

**Crónica local y general**

**La fiesta del Corpus**

Estamos en la plenitud de la primavera. A la Pascua de Resurrección se le llama también Pascua Florida, porque señala el florecimiento de los árboles que en el verano han de dar óptimos frutos.

Desde entonces, la vida vegetal ha tenido su desarrollo y han aparecido ya las rojas cerezas, los amarillos albaricoques y los exóticos nísperos.

El día del Corpus es uno de los tres jueves que «brillan más que el sol», según los antiguos versos populares.

Y el sol brilla largas horas sobre el horizonte, convidando a las sanas diversiones campestres.

En la ciudad se celebra también el Corpus luciendo por calles y paseos las modas veraniegas en sombreros y vestidos de colores alegres.

La tradición conserva su imperio en las costumbres, y no hemos de lamentarlo cuando se trata de fiestas y de modas.

Hay en ello cierta lógica y un fondo atractivo de poesía.

Pronto vendrán las fiestas de estío, con sus carreras de caballos y sus bailes en las plazas.

**Palo Maripol**

**De viaje**

En el vapor «Monte-Toro» salieron ayer tarde para Barcelona sesenta y cuatro pasajeros, entre ellos el maquinista naval don Antonio Fuxá.

También marcharon el propietario don Juan Fiorit y su familia, que visitarán algunas capitales del extranjero.

**TRIANON**

Jueves próximo. Fiesta del Corpus.

A las 9 y media de la noche

**El negro que tenía el alma blanca**

(La película completa)

Apresúrense a tomar localidades si quieren presenciar tal acontecimiento cinematográfico. La taquilla estará abierta el jueves de once a una, de cuatro a seis y de siete y media en adelante.

**Comisión Municipal Permanente**

Esta tarde, a las siete, se reunirá en el salón de actos de la Casa Consistorial, la Comisión Municipal Permanente, para tratar y resolver, si procede, los asuntos pendientes.

**TOM MIX y MALACARA**

se presentan mañana en el CINE CONSEY con el estreno de su obra cumbre y maravillosa

**EL ASALTO AL TREN EXPRESO**

**El ensanche de la ciudad**

Desde hace varios meses se efectúan los trabajos de explanación en la Avenida de José M.º Quadrado, confluencia con la calle de Ciudadela.

La mencionada Avenida y sus alrededores serán las nuevas vías de ensanche de la ciudad que resultarán de buen efecto una vez edificadas y terminadas las obras de urbanización.

**FABRICA DE GAS**

**C O K**  
Clase superior



# Doña Agueda Rotger Fiol

Falleció en Villa-Carlos, a las 22 horas de ayer, a la edad de 82 años, confortada con los Auxilios Espirituales

## E. P. D.

Sus afligidos hermano político don José Vila Preto, sus primos don Lorenzo y doña Antonia Rotger, doña Agueda Orfila Vda. de Rotger, don Jaime, doña María y doña Carmen Sureda, primos políticos don Juan Díaz y doña Catalina Cardona y demás familia, ruegan a sus amistadas la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar esta tarde a las cinco y media, hora en que llegará el féretro a esta ciudad, entrando por la calle de San Manuel para ser conducido a su última morada.

El duelo se despedirá en la calle Cos de Gracia.  
No se invita particularmente.

Villa Carlos 29 mayo de 1929.

**Saludo**

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el propietario don Bartolomé Benassar y a su distinguida señora y simpática hija, que llegaron anteaayer en el vapor correo procedentes de Mendoza (República Argentina), en donde han residido por espacio de unos veinte años.

Los esposos Benassar pasaron los años de su infancia en esta ciudad contando aquí con muchas amistades.

Ultimamente visitaron la ciudad de Inca (Mallorca), en donde permanecieron algunas semanas al lado de la familia.

Les trasmitimos nuestro atento saludo, deseándoles muchas prosperidades y grata estancia en esta.

**Mosto Natura**

De la Casa Sanilveri, S. A., es de buen sabor y la bebida iónica de convalecientes, anémicos, etc. Venta en comestibles y farmacias.

**El método del Dr. Asuero en Mahón**

Tenemos noticia de que se han practicado en esta ciudad los primeros ensayos para la cura por medio de nervio trigémino, según la practica el Dr. Asuero en San Sebastián.

Los realizan dos señores médicos, el enfermo es un paralítico y parece que la en primera sesión ya se notó algún alivio.

Por hoy no podemos decir más, pues la noticia la hemos obtenido por casualidad, sin haber hablado con los médicos interesados ni con el enfermo, y aun cuando conocemos los nombres nos abstenemos de darlos al público respetando el buen acierto de trabajar modestamente por ahora, sin ánimos de publicidad ni reclamo.

**Información militar**

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería Mahón número 65.

Jefe de Plaz. Comandante de Infantería don Francisco López.

Imaginario. Comandante de Artillería don Roberto Adame.

Hospital y Provisiones. 8.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. Un Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería. Imaginario. 2.º Oficial de Artillería.

PARADA.—Con motivo de la festividad del Corpus que se celebrará mañana, el Excelentísimo señor General Gobernador Militar se ha servido disponer lo siguiente:

1.º Las fuerzas de esta guarnición vestirán de gala kekí y se izará el pabellón nacional en los edificios militares.

2.º Para cumplimentar lo dispuesto en las Reales Ordenanzas con respecto a la procesión que saldrá a las 18.º0 de la Iglesia de Santa María, las tropas de la guarnición se hallarán cubriendo la carrera a dicha hora, desde la puerta de la citada Iglesia, en la Plaza de la Constitución, por las calles de Isabel II, Plaza de San Francisco, Frailes, Prieto y Caules, Cardona y Orfila, Conde de Cifuentes, Doctor Orfila, Basión, Deyá, Plaza de la Arraveleta, Infanta, Anunciavay, Plazas del Príncipe y Carrea, Pintor Caibo, Carlos III y Plaza de la Constitución.

3.º El orden de la formación y lugares que han de ocupar estas fuerzas, será el que a continuación se señala:

El Grupo de Costa del regimiento mixto de Artillería formando una batería con bandera y banda, desde la puerta de la Iglesia hasta la Plaza de San Francisco; el Grupo de Ingenieros formando una compañía con escuadra y banda, a continuación de la Artillería, en la calle de los Frailes, desde la Plaza de San Francisco hasta la de Prieto y Caules; el regimiento de Infantería Mahón número 65, formando un batallón con bandera, escuadra, banda y música, a continuación de Ingenieros por la calle de Prieto y Caules hasta el resto de la carrera, con la compañía de Ametralladoras en la Plaza de la Arraveleta, terminando las de fusiles en la calle de Anunciavay a la entrada de la Plaza del Príncipe, volviendo a empezar en la calle del Pintor Caibo, por la de Carlos III hasta la Iglesia de Santa María, pudiendo cubrirse este último trozo con fuerzas que hayan ocupado otros lugares del recorrido. En la Plaza del Príncipe se situará el Grupo Ligero de Artillería formando una batería con batidores y banda, y en la Plaza del Carmen se colocará, dando la espalda a la entrada del Mercado, la Sección de Intendencia.

4.º El regimiento de Mahón destacará una compañía de fusiles con escuadra, banda y música, para dar escolta a la procesión, y formará en la plaza de la Constitución.

5.º La escolta de S. E. se hallará formada a las 18.º0 en la misma plaza, para, como batidores, marchar delante de la procesión.

6.º La línea será mandada por el señor Coronel del regimiento mixto de Artillería de Menorca.

7.º Asistirá a la procesión, llevando la representación de S. E., el Excelentísimo señor General 2.º Jefe de este Gobierno Militar, acompañándole todos los señores Jefes y Oficiales de la guarnición que no se hallen de servicio a esa hora, en traje de gala kekí con sable.

8.º La fuerza de los diferentes Cuerpos, previa la venia del Jefe de la línea, se retirará a sus cuarteles una vez que la procesión pase por su frente, dirigiéndose a aquellos por el camino más corto.

**Defunción**

Ayer falleció, a la edad de 18 años, la joven doña Amanda Juan Coll.

Aunque la muerte es siempre ocasión de expresar lamentaciones, en el caso como el indicado es mucho más sensible por tratarse de una edad en que parece más dolorosa la fatal desgracia.

Expresamos nuestra sincera condolencia a los padres de la finada don Bartolomé y doña Francisca. Comiellito, calle Ciudadela número 56.

**TRIANON**

Se recomienda acudir a tomar sus localidades prontamente, pues ya hay muchísimos encargos, a cuantos quieran asistir a la reprise de la grandiosa producción española

**El negro que tenía el alma blanca**

que tendrá lugar el jueves próximo, fiesta del Corpus, empezando a las nueve y media de la noche.

**Se dará la película completa**

La taquilla estará abierta el jueves de once a una, de cuatro a seis y de siete y media en adelante.

**Nota comercial**

Exportación.—En el vapor correo fueron embarcadas ayer veinte toneladas de carga varia, entre ella 72 reses vacunas, 101 lanas res, 8 cabrias, 60 jaulas con 282 palomos 586 conejos, 1 185 pollos, 498 gallinas, 6 cajas con langostas vivas, 1 tortuga, 41 jaulas con huevos, 96 cajas con queso, calzado; alpargatas con plantas de goma y otras mercancías.

**FABRICA DE GAS**

**C O K**  
Servicio a domicilio

**CASINO DEL CONSEY**

MIÉRCOLES DIA 30. FESTIVIDAD DEL «CORPUS». Noche a las 9.º4 SESION UNICA. Preferencia 0.º55. General 0.º30. Ultimo día de la cinta FOX

**El asalto al tren expreso**

La obra cumbre del fenomenal astro, rey de los cow-boys y gran atleta:

**TOM MIX**

Secundado por el inteligente caballo TONY MALACARA y la bellísima Florence Gilbert. Sábado día 1.º junio: **GENTE DE GUANTES**. Por GEORGE O'BRIEN.

**HOTEL BUSTAMANTE**

MAHON

**MENU PARA HOY**

Entremeses variados.  
Sopa de pescado  
Almondigas salsa almendra  
Salmonetes a la parrilla.  
Ternera a la rosini.

Postres variados

**MENU PARA MAÑANA**

Entremeses variados.  
Mariscos.  
Canalones.  
Langosta a la vinagreta.  
Salorillo de ternera asado.

Postres variados

Precio del cubierto . . . . .	Pequetas	5
Tickets 10 comidas clase superior . . . . .		55
» 10 » especial . . . . .		25
Abono mensual comida y cena (superior) (especial) . . . . .		150
Hospedaje completo, por día (tout compris) . . . . .		10

**DIABETICOS**

Gran surtido de almentos de Gluten «NATURAL» de la Casa Sanilveri, S. A. Se regala libro para seguir régimen. Pintor Caibo, 28.

**Fallecimiento**

En Villa-Carlos, donde residía hace tiempo, falleció ayer la virtuosa anciana doña Agueda Rotger Fiol, persona que gozaba de las alipatías y estimación de cuantos la trataron en su larga vida.

Descanse en paz la virtuosa señora y reciban nuestro sentido pésame sus familiares.

**Crespones, Georgettes, Vuals, Etamines, Sedas lavables, Pompadours, etc., etc.,**  
en la

**SUCURSAL TERRES**

**FABRICA DE GAS**

**C O K**  
Clase superior

**NUESTROS MERCADOS**

Las mesas del mercado de la plaza de España se han visto hoy espléndidamente cubiertas.

Gran cantidad de pescado de excelente calidad ha ingresado para el consumo público. Procedentes de Ciudadela había 500 kilos. De Fornells 145 y de este puerto 290 kilos. En total 955 kilos, cantidad que desde ha muchas semanas no se había reunido en nuestro mercado.

Por otra parte las patatas también abundan y se ofrecen al precio de 20 céntimos el kilo, tierras, de buena clase forastera.

En los demás precios poca variación. La novedad del día han sido algunos corrillos, donde se conversaba con gran interés del nervio trigémino, y las curas que se efectúan tocando la nariz.

**Noticias maritimas**

**Vapores correos**

Con rumbo a Barcelona salió ayer tarde el vapor «Monte Toro», con el pasaje, la bañija y carga.

Regresará mañana y saldrá por la tarde para Barcelona.

Procedente de Palma ha llegado esta mañana a Ciudadela el vapor correo.

La correspondencia dirigida a esta ciudad, se ha repartido esta mañana cerca las doce.

**Niebla**

Esta mañana al amanecer apareció nuestro puerto cubierto de espesa niebla. Más tarde los rayos solares la han desapejado.

**El verdadero del muelle**

Siguen muy adelantados los trabajos del ensanche de varadero situado en el andén de Levante.

**El vapor «Monte Toro»**

Con motivo de llevar en la bodega de proa las reses vacunas, que ocupaban casi todo el espacio, fué preciso colocar sobre la cubierta la, todas las jaulas con volatería y conejos, cajas con pescado y reses lanaras, dejando solamente un pequeño espacio para el pasaje que iba en tercera preferencia.

El caso se ha repetido varios veces. Parece que hay mayor movimiento de pasajeros desde hace algunos días, con motivo sin duda de la Exposición de Barcelona.

**TEATRO PRINCIPAL**

JUEVES 30 MAYO 1929. FESTIVIDAD DEL CORPUS

A las 9.º45 noche con quinteto

La preciosa comedia Paramount

**El servicio de las damas**

por ADOLPH MENJOU

Plateas y principales 1.º50. Segundos 1.º00. Butacas 0.º50. Entrada 0.º55. Medias 0.º20.

**SALON VICTORIA**

MIÉRCOLES DIA 29 MAYO. A las 6 y media. GRAN MODA

Butacas 0.º50. Plateas 1.º50. General 0.º55

MONUMENTAL REPOSICION de la más grandiosa cinta alemana filmada en España:

**HURRA España!**

Filmada en lo más bello de MALLORCA e interpretada por PAUL RITCHER. Jueves a las 9.º4. ULTIMO DIA: Butacas 0.º40. Plateas 1.º25. General 0.º30. En dicha sesión, se procurará dar con HURRA ESPAÑA, la REVISTA EXPOSICION N.º 2

# Servicio Telegráfico

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 29, 2 50.

## CRONICA NACIONAL

### La Exposición de Barcelona

La fiesta de las Diputaciones

Se ha celebrado con la mayor solemnidad la fiesta de las Diputaciones españolas. Los Reyes y los Infantes se trasladaron en autos al monasterio de Montserrat.

En el tren de cremallera estrenaron un coche nuevo muy hermoso y muy cómodo para el servicio de la familia real.

Los invitados ocuparon asientos en otros coches especiales.

Una vez en el monasterio fueron recibidos todos por los frailes benedictinos que ocupan aquella casa.

Entre los numerosos invitados estaban todos los obispos de Cataluña.

El conde de Montseny se encargó de entregar, en nombre de las Diputaciones, la bandera que éstas han mandado confeccionar con objeto de que el rey hiciera ofrenda de ella a la Virgen de Montserrat.

Pronunció el conde de Montseny en el acto de la entrega un discurso emocionante, recordando, en uno de sus párrafos, a la reina madre ofreciendo a la Virgen el último manto que lució en la recepción de la Corte.

Todos los circunstantes se mostraron impresionados por el discurso.

Después almorzaron en el refectorio del monasterio.

Todas las mesas se hallaban puestas sin mantel, excepto las que ocuparon los Reyes y los Infantes.

Por la tarde visitaron el funicular, llegando hasta el pico de San Juan, desde el cual admiraron el espléndido panorama que se ofrece a la vista.

Regresaron al atardecer, mostrándose muy satisfechos de la esplendidez de la excursión.

### Marcha de buques

Han zarpado del puerto de Barcelona los buques de guerra españoles «Extremadura» y «Vasco de Gama».

### Fiesta y banquetes

A bordo del buque de guerra italiano «Trento» el príncipe de Udine ha celebrado una fiesta íntima en honor del infante don Jaime y de sus hermanas las Infantas.

La diputación ha dado un banquete en honor de los diputados forasteros que han acudido a Barcelona para asistir a la fiesta de las Diputaciones.

Los delegados de Finlandia en la Exposición han dado un banquete a las autoridades y a los periodistas.

### Preparativos para la procesión de mañana

Ha llegado un zaguante de alabarderos para asistir a la procesión del Corpus que este año revestirá gran solemnidad, con ser ya muy grande y muy solemne la que se acostumbra a celebrar ordinariamente cada año.

También ha llegado la guardia real. Don Alfonso y don Jaime se incorporarán a la procesión al pasar la comitiva por la plaza de San Jaime.

La Reina y las Infantas verán desfilar la comitiva desde los balcones del Ayuntamiento.

### Felicitaciones

Continúan recibiendo centenares de telegramas de todas partes, felicitando a la ciudad, a los reyes y al Ayuntamiento por el grandioso éxito que está obteniendo la Exposición Internacional.

El general Barrera ha felicitado a las tropas y a los somatenes, en nombre de don Alfonso, por el éxito que tuvo la fiesta del domingo.

### Movimiento de viajeros

Ha marchado a Madrid el señor Aunós. Todos los días entran y salen personalidades distinguidas.

La afluencia de visitantes resulta extraordinario.

Hoy han llegado mil doscientos sesenta turistas alemanes.

### Un gran trasatlántico en miniatura

En el pabellón del Estado está expuesto un magnífico buque en miniatura, obra realizada por el capitán de la marina mercante don Vicente Llamas Herrero. Consiste en un trasatlántico de 582 metros de eslora, 0'50 metros de manga y 0'458 de puntal. Está formado por un cosillate y forros ten ajustados y sólidamente ligados, que le dan la suficiente resistencia para navegar con toda seguridad, condición para la que está preparado. Tiene preciosos salones, como los que tendría el buque que representa, decorados, tallados y profusamente iluminados con más

de 150 lámparas bombillas. Está dotado de pequeños motores eléctricos que le sirven de propulsión y su capacidad interior permite albergar a una persona que, desde un cuadro eléctrico, lo dirige con comodidad.

Proyectaba la Compañía Transmediterránea exhibirlo en su stand de la Exposición, ya que su autor es oficial de la misma, pero gestiones ulteriores determinaron fuese expuesto en el pabellón del Estado, figurando en la sección de marina del mencionado pabellón, en contraste con las primitivas carabelas y los buques de nuestra marina de guerra.

### Noticias varias

#### Periódico multado

Se ha impuesto una multa de quinientos pesetas al periódico «Diario de Gerona» por un artículo titulado «La multitud en el Estadio». Se acusa a dicho periódico de ofender a la patria única y evocarse, exteriorizando marca da y perniciosa tendencia nacionalista.

#### Inspección sanitaria

La Gaceta publica una disposición por la que se declara obligatoria la inspección sanitaria de los vehículos y de los edificios públicos.

#### Declaraciones del marqués de Estella

El jefe del Gobierno ha hecho nuevas declaraciones, esta vez a un periodista representante de un diario francés.

En dichas declaraciones habla el marqués de Estella de la eficacia de la dictadura para destruir los vicios y defectos del antiguo régimen.

Trata también del porvenir político y del éxito que han tenido las exposiciones de Sevilla y Barcelona.

Explica el general Primo de Rivera la campaña de Marruecos y el papel que desempeña nuestro país en el seno de la Sociedad de Naciones.

Termina asegurando que la vitalidad de nuestro país se manifiesta constantemente.

#### Dos noticias

El empréstito de quinientos millones por medio de amortizable al cinco por ciento se ha cubierto cuatro veces.

En la Universidad Central reina normalidad.

## DEL EXTRANJERO

### Noticias de Francia

París.—Se ha suicidado el duque de Telleysand.

Con motivo del aniversario de la proclamación de la Commune se ha celebrado una manifestación.

Se produjeron varios tumultos y a consecuencia de ellos hay varios comunistas heridos.

También ha sido herido un agente de la autoridad.

### La boda de Lindberg

Dicen de Washington que se ha celebrado la boda del famoso aviador Lindberg, que fue el primero que realizó la travesía aérea de New York a París, con la hija del embajador, de los Estados Unidos en México.

### La firma del tratado de Letrán

Roma.—El rey ha firmado el tratado de Letrán pactado entre el gobierno de Italia y el Vaticano.

### Los viajeros franceses del dirigible

Berlín 25.—Los seis oficiales franceses invitados por Eckener a participar en el viaje de vuelta del «Conde Zeppelin», desde Toulon, fueron aclamados al llegar a Berlín por vía aérea, desde Dessau, donde visitaron los talleres Junkers.

### De China

Hong Kong.—Las fuerzas de Cantón derrotaron a las tropas de Ewsag-Tung cerca de Hogen y avanzaron en dirección a Swatan. Después de declarar la guerra al general

Feng, el gobierno chino publicó una proclama en la que estigmatiza a dicho general como a un traidor, a sueldo de los soviets.

### Un llamamiento a favor de la paz interior

Viena 25.—Al presentar al nuevo gabinete al Consejo Federal, el canciller Srerowicz hizo un llamamiento a favor de la paz interior, que es la condición necesaria de la consolidación de Austria, que fué separada del resto del Imperio austriaco.

## Lorenzo Pons Tortella

MEDICO CIRUJANO

### Especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta de 5 a 4 y a horas convenientes San Fernando n.º 34.

## La mejor colocación del dinero

Asociándose al BANCO DE LA UNION y abonando desde cinco pesetas mensuales, se obtiene un capital proporcionado y se juega gratuitamente a la lotería nacional todos los meses.

### LA CASA PROPIA

Suscribiendo el nuevo contrato del BANCO DE LA UNION puede habitarse INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA pagadera a plazos y en condiciones muy liberales. También pueden adquirirse fincas rústicas y casas ya construidas.

El nuevo «Contrato para construcciones» del BANCO DE LA UNION es sin duda, el más liberal, el más económico y el que ofrece las mayores garantías para resolver el problema de la vivienda.

Toda persona que posea un solar o terreno y el 25 por 100 del presupuesto definitivo de la edificación, puede

### HABITAR INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA

La construcción se hace con arreglo al plano y presupuesto presentados por el suscriptor; por el arquitecto, contratista o maestro de obras que designe el asociado y bajo su vigilancia e inspección directa, tal y como si él tuviera en su bolsillo el metálico necesario para acometer la obra, ya que el BANCO DE LA UNION paga en cheques a la orden del contratista, enviando dichos cheques por conducto del suscriptor, para que éste tenga el pleno convencimiento de que se invierte íntegramente en la edificación de su casa la cantidad presupuestada.

El BANCO DE LA UNION cobra un reducido alquiler por el derecho que concede de «usar y disfrutar» la casa, mientras no se termine de pagarla, pudiendo amortizarse el

precio en el número de años que se convenga, a comodidad del suscriptor.

Nada de desembolsos previos ni de anticipos; nada de sorteos ni de expedientes entretenidos.

El primer plazo, o sea el 25 por 100, puede entregarse directamente por el suscriptor al contratista, como garantía del comienzo inmediato de las obras.

El BANCO DE LA UNION sufre el resto de la cantidad presupuestada sin haber recibido del suscriptor ni una sola peseta anticipada.

El suscriptor de nuestro contrato sabe a ciencia cierta la cantidad invertida en la edificación de su vivienda.

En igualdad de condiciones damos la preferencia a los presupuestos más económicos a fin de favorecer a las clases media y obrera.

Suscribiendo el contrato del BANCO DE LA UNION puede construirse en seguida en cualquier pueblo de España.

Siempre tenemos fondos disponibles para construir viviendas económicas.

Para detalles e informes diríjase a la Agencia para Cataluña y Baleares, Aribau, 18, principal (Barcelona) y en esta al representante don FRANCISCO PONS, Cardena y Orfila, 55.

33

Llamábase a todas las puertas.  
Parábase al transeunte.  
Pedíasele pólvora.  
Exigíasele se armase.  
Que secundase la lucha que iba a entablarse.  
Que no quedase indiferente a la gran contienda que se avecinaba.  
Alzábanse barricadas.  
Surgían las armas de donde menos se esperaba.  
La «buena ciudad de París», amodorrada por los reinados indolentes, sacudía su pereza.

40

1.º Exterioriza la protesta con toda libertad.  
2.º Ve el triunfo cercano del ideal que le hizo mover y agitarse.

§ 2

Pudiera escribirse un tratado, un verdadero tratado, con este título:  
«Apología de la barricada.»  
O con este otro:  
«Historia de la barricada a través del siglo XIX.»

Al pasar revista a todas las revoluciones populares, nos detendríamos en historiar la idea primitiva que presidió a la primera barricada.

De todo este primitivo arte militar, puesto en acción por el pueblo, surgen nobles, nobilísimas, meditaciones.

Si la protesta accionada tiene un nombre, el que lanza la protesta debe tener otro.  
A la protesta accionada se le ha llamado «barricada».

¿De dónde emanó este nombre?  
Las barricadas fueron formadas por barriles, toneles.

Eligiéronse estos objetos para la construcción del parapeto por su fácil manejo y la rapidez de transportarlos de un sitio a otro.

Además, creíase que las balas no tendrían el alcance mortífero que poseen al atravesar la madera que le ofrece la barrica.

§ 1

Reptámoslo, una vez más.  
El pueblo francés llegaba a sentir la santidad del odio.

La magnanimidad de la venganza.  
No era el miedo ya a que la Bastilla le aprietasen entre sus garras.

Era el instinto de justicia que guiaba a los ardorosos patriotas que al rededor de Camille Desmoulins se habían unido.

Como en haz divino.  
El pueblo no quiso que el ejército estuviera a las puertas de París mientras deliberaba.

CARRONET LONNERRE habla dicho:

«Las tropas que aquí se encuchuran presentan dos caracteres igualmente terribles: unos, son franceses e indisciplinados que no obedecen a nadie; otros, son franceses disciplinados que obedecen al despotismo.»

MARABAU, agregó:

«La representación nacional está rodeada de un número mayor de tropas del que, a buen seguro, encontraría una invasión extranjera, mil veces a lo menos superior al que se puede reunir para cumplir nuestros compromisos más

# CASAS RECOMENDADAS

Para Cafés puros tostados el día, nada de torrefactos ni imitaciones

en **La Palma**

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias:

**GUILLEMO J. ORFILA** - Pintor Calbo 13. - Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Óptica

**CRISTOBAL OBERCIE**

Carlos III, 23. - MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

**GALLINAS «MENORCA»**

Campeona en los Concursos de Puesta de

Madrid y Menorca, seleccionada por

Granja Avícola Fradera

MECANOGRAFIA

**UNDERWOOD**

SISTEMA TRUNIGER

Clase diaria, al mes Ptas. 10'00

Evaristo Cardona Gracia, 103

La casa mejor surtida en driles

Dril Mallorca 7'50 corte

**EL BARATO**

**LA VENTAJOSA**

ZAPATERIA ACREDITADA

La mejor surtida y más económica

HANNOVER, 22

**L' ABEILLE**

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

**RAMON BUSTAMANTE**, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

**PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES**

Para decorar habitaciones con los

**PAPELES PINTADOS**

más modernos y elegantes

**«CASA MURILLO»**

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

**J. SIREROL VALLES**

Agente exclusivo para Menorca de la máquina de escribir

**UNDERWOOD**

y mecánico de la misma

BASTION, 19 MAHON

**DOMINGO ESTRADA**

Agente exclusivo para la Isla de

**PHILIPS RADIO**

Receptores «Philips» cuatro válvulas, equipados con la serie **MARAVILLOSA**.

Recibe ondas extra cortas, cortas y largas. Desde 10 a 2400 metros. Un solo mando.

**LA CASA DE LAS MEDIAS**

SIEMPRE MAS BARATO

rédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA 28 DE mayo

Amortizable 5 p 100 A. 1920	92 30
Id Id B. 1920	92 30
Interior 4 p 100 A.	74 55
Id Id B.	74 55
Amortizable 5 p 100 A. 1917	90 90
Id Id B. 1917	90 90
Exterior 4 p 100 A.	87 25
Id Id B.	86 70
Obligaciones Norte Prioridad.	75 25
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	70 50
Trasatlánticas 4 p 100	00 00
Id 6 p 100 1920	97 00
Id Id 1922	102 50
Andaluces 2.ª serie fijo	61 65
Cdes. B. Filip. España 4 p 100	92 75
Id Id Id 5 p 100	99 85
Id Id Id 6 p 100	000 00
Francos cheque París	27 75
Liras Id Roma	37 15
Dóllars Id New-York	7 C775
Libras Id Londres	84 37

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	156 50
Onzas y sus fracciones	156 50
Isabellinas	137 50

**Banco de Menorca**

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 28 mayo de 1929

Francos cheque	27 75
Libras Id	84 37
Dóllars Id	7 C775
Liras Id	37 15
Interior serie A.	74 55
Id Id B.	74 25
Amort. 5 p 100 serie A 1920	93 55
Id Id B. 1920	92 55
Exterior serie A.	87 25
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
Id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	75 25
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	90 70
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	90 70
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norfes fin mes	126 25
Id. Alicantes Id	117 15
Id. Andaluces Id	76 60
Id. Orenses Id	00 00
Id. Colonias Id	124 00

**LIBROS DE VIAJE**

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Mihal Ticaa Rumano: La vida del blanco en la tierra del negro. (2 tomos)	12'00 ptas.
M. H. Tapia: En las selvas virgenes del Brasil	8'00
Georges. Marie Haardt, Louis Audouin Dubrenil: A través del continente negro	12'00

**Ayuntamiento de Alay**

**Comisión Municipal Permanente Sesión semanal celebrada el 3 de abril de 1929**

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Malonga, asistiendo los Tenientes señores Salort y Mascaró.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.  
Cumplimentar las disposiciones vigentes sobre colocación de rótulos a las entradas de las poblaciones, recordadas por la Dirección General de Obras Públicas.

Aceptar el ofrecimiento hecho por el doctor don José Peré Raluy para dar una conferencia del ciclo de divulgación científico y Artístico de Mahón, en esta población.

Queda enterado de los productos obtenidos durante el mes de marzo próximo pasado, por los conceptos siguientes:

Arbitrio sobre carnes.	1.327
« derechos de degüello	202
« Inspección sanitaria	456
Total.	1.985

Aprobar para su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia el extracto de acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el propio mes de marzo.

Cambiar la máquina de escribir marca Underwood número 3, haciéndose la diferencia de valor entre una y otra que es de NOVECIENTAS pesetas.  
Y se levantó la sesión.

OBRA NUEVA

**Conversaciones espirituales**

**LA MUJER**  
es superior al hombre

Por

**MARGARITA LECLERC**

Precio: UNA PESETA.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

## II

SEGUNDO DIA

13 de julio de 1789

38

38

sagrados, mantener nuestro prestigio político y la alianza de Holanda, tan importante, tan caudamente castigada, y, sobre todo, tan vergonzosamente perdida.»

El príncipe Lambesc había entrado, por el Pont Tournant, el día 12 de julio.

Cayó sobre los « patriotas »

Nombre nuevo que Camilo Desmoulins aplicó al pueblo.

Los « patriotas » huían ante el brutal empuje, indefenso como se hallaban.

Un pobre anciano fué la primera víctima escogida para que la sangre empezase a verterse.

Si, aquello fué el San Bartolomé de los « patriotas ».

Pero, al pueblo, no le era suficiente que los guardias franceses hubiesen resistido.

Necesitaba armas.  
No se podía contestar al príncipe Lambesc, ni al mariscal Broglie con sus tropas extranjeras, sin armas.

Pasó la tarde del día 12.

La madrugada del día 13 nadie durmió en París.

Saqueáronse las armerías particulares.

El convento de San Lázaro.

El guarda-muebles de la corona.

Las armas salían en exigua cantidad.

El entusiasmo de las mujeres avivaba el valor de los hombres.

Harto de rondar el pueblo, se apresó a la defensa.  
Improvizó barricadas donde todo fué a parar. Cochets y carros obstruían las entradas de las calles.  
Siempre el pueblo acude a estos extremos, cuando se ve impotente para resistir con iguales armas al enemigo.  
La « barricada » ha sido el arma que los franceses han legado a los revolucionarios de todos los países, para declarar la guerra al poder que se quiere hacer caer.  
La « barricada » es de origen francés.  
El 26 de agosto de 1648, París alzó ante el muro de sus primeras barricadas.  
Había sido arrestado Broussel, por el cardenal Mazarino.  
El pueblo de París, harto de protestar, acudió al primer medio de terror, que ya nunca más sería abandonado.  
Levantó en una noche dos mil barricadas.  
Cuando se quiso derribar a Luis Felipe se levantó el nuevo baluarte popular.  
En otra noche, alzáronse mil quinientas.  
En la historia de las revoluciones.  
En la madrugada del 13 de julio de 1789, surgen del suelo de París otras mil barricadas.  
Cuando el pueblo apela a este extremo, se sienten invadidos de dos grandes confianzas.